91030176

PMG

PMG Brasov S.R.L. · 23 Hermann Oberth Street · RO-507075 Ghimbav

JF Modugno, Metropolitan City of Bari, Italy
MAGNA PT,
Via dei Ciclamini, 4,
70026 Modugno BA, Italy

Lieferschein / Delivery note

Eingangs- und Bearbeitungsvermerke Receipt and handling note 91030176	Nr. Lieferschein: No. Delivery note SE. 0261 Versanddatum: Shipping date 06.09.2024 Kundennummer: Customer no.

Lieferschein-Nr. Supplier No.	Ihre Ust-IdNr. Your VAT-Code	Unsere Ust-IdNr. Our VAT-Code

(10) Ihre Zeichen Your reference	(11) Bestell-Nr./Datum order No./date	(15) Zusatzdaten Besteller customer add. information	(12) Unsere Abt. Our reference	(13) Hausruf Phone	(14) Unser Auftrag Our order no.
			Logistik	-000	

(19) Versandart shipping mode	(20) Frei / Unfrei paid/unpaid	(21) Verpackungsart Packing	(22) Versandzeichen shipping marks	(23) Bruttogewicht	(24) Nettogewicht net weight
....	X	s. unten	Boies Angela	5 kg	

(25) Versandanschrift
Shipping address
obige

(26) Abladestelle
316425

Pos.	(28) Sachnummer Part. No.	(29) Bezeichnung der Lieferung Delivery description	(30) Menge Quantity	(31) Einheit unit

6862 PMG [MAGNA - M0162437] – 160 Pcs
6866 PMG [MAGNA - M0162465] – 240 Pcs
6867 PMG [MAGNA - M0162466] – 80 Pcs

4978528486
(MAIL ANNINA HAID
12/09/24)

M0162465, M0162466, M0162437 - PPAP
5 pcs. | 5 pcs | 5 pcs.

4978438424
(PPAP)

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
09 SET 2024
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

lirusprodmuntenia@yahoo.ro

LETTRE DE VOITURE
CONSIGNMENT NOTE
SCRISOARE DE TRANSPORT 3352
(CMR)

Seria **AG LIR** Nr.

1. **Expéditeur (nom, adresse, pays)**
Sender (name, address, country)
Expeditor (denumire, adresă, țară)
PMG BRASOV POWDER METAL S.R.L.
STR. HERMANN OBERTH. NR. 23A,
507075, GHIMBAV, BRASOV
ROMANIA

2. **Destinataire (nom, adresse, pays)**
Consignee (name, address, country)
Destinatar (denumire, adresă, țară)
MAGNA PT
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)
ITALIA

3. **Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)**
Place of delivery of the goods (place, country)
Locul descărcării (loc, țară)
MODUGNO ITALIA

4. **Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)**
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Locul încărcării (loc, țară, data)
PMG BRASOV POWDER METAL S.R.L.
STR. HERMANN OBERTH, NR. 23A,
507075, GHIMBAV, BRASOV 06.09.2024
ROMANIA

5. **Documents annexés**
Documents attached
Documente anexate
DDT:261

16. **Transporteur (nom, adresse, pays)**
Carrier (name, address, country)
Transportator (denumire, adresă, țară)
S.C. LIRUS PROD MUNTENIA S.R.L.
RO29119744; J03/1274/2011
Com. Bradu, Sat Bradu, Str. Prof. Gheorghe Barbu, Nr. 11
Punct lucru: Pitești, Str. Dârzu, Nr. 14 B

17. **Transporteur successifs (nom, adresse, pays)**
Succesive carriers (name, address, country)
Operatori de transport succesivi (nume, adresă, țară)

18. **Réserves et observations du transporteur**
Carrier's reservation and observations
Rezervele și observațiile operatorului de transport
AUTO: AG 41 LIR
Semiremorca Nr.:
Conducător auto 1: MIRESCU MARIUS
Conducător auto 2:

6. Marques et numéro Marks and Nos Marca și numărul	7. Nombre de colis Number of packages Număr de colete	8. Mode d'emballage Method of packing Modul de ambalare	9. Nature de la marchandise Nature of the goods Natura mărfurilor	10. No statistique Statistical number Număr statistic	11. Poids brut (kg) Gross weight (kg) Masă brută (kg)	12. Cubage (m³) Volume (m³) Volum (m³)
AUTO PARTS	1	KARTON				
					5 KG.	

Classe Classe Clasa	Chiffre Number Număr	Lettre Letter Litera	(ADR*)

13. **Instructions de l'expéditeur**
Sender's instructions
Instrucțiunile expeditorului

19. **Conventions particuliers**
Special agreements
Acorduri speciale

20. A payer par To be paid by Plata prin	Expéditeur Sender Expeditor	Monnaie Currency Monedă	Destinataire Consignee Destinatar
Prix de transport Carriage charges Prețul transportului			
Solde/Balance/Sold			
Suppléments Supplem charges Taxe suplimentare			
Frais accessoires Other charges Alte taxe			
TOTAL			

14. **Prescriptions d'affranchissement/Instructions as to payment for carriage/Instrucțiuni de plată**
[ ] Franco/Carriage paid/Plata la expediere
[ ] No franco / Carriage forward / Plata la destinație

15. **Remboursement/Cash on delivery/Suma de plată**
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei [illegible] Modugno (BA)

21. **Etablie à / Established in / Stabilit în** GHIMBAV BRASOV **le / on / data** 06.09.2024

22.
PMG BRASOV POWDER
METAL S.R.L.
EXPORT
Signature et timbre de l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Semnătura expeditorului

23.
SOCIETATEA COMERCIALĂ LIRUS PROD MUNTENIA S.R.L. BRADU - ARGEȘ
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier
Semnătura operatorului de transport

24. **Marchandises reçus/Goods received**
Lieu / Place **le / on** 09 SET 2024
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Semnătura destinatarului

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
19+21+22
Y compris et
Including and
1-15
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsability

• En cas de marchandises dangereuses idiquer, outre la certification eventuelle, a la derniere ligne du cadre, la chiffre et le cas echeant, la lettre
• In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and rhe letter, if any